

له چاپکراوه کانی کۆزی زانیاری کورد

زنجیره ی ژباندنه وهی که له پوری ئه ده بی کورد ، ژماره (٨)

عه قیده ی مه وله وئی

دانراوی

سه پید عه بدول ره چمی مه وله وئی

ئاماده کردنی

محمد مه د عه لی قه ره دانجی

چاپی یه که م

چاپخانه ی کۆزی زانیاری کورد - به عه نده

١٩٧٧



MAWLAWI.KRD

له چاپکراوه کالی کوزی زانیاری کورد

زیجیره ی ژیايدنه وه ی کدله پوری ئه ده بی کورد ما ژماره (۸)

عه قیده کی مه وله وئی

دانراوی

سه پید عه بدول ره چمی مه وله وئی

ئاماده کوردنی

محمد عه لی قه ره داغی

چاپی یه کیم

چاپخانه ی کوزی زانیاری کورد - به عه دا

۱۹۷۷

من مطبوعات مجمع العتلى الكردي
سلسلة احياء التراث الادبي الكردي (٨)

العقيدة المولوية

تأليف
السيد عبدالرحيم المولوي

اعداد
محمد علي القرهداغي

الطبعة الاولى

مطبعة المجمع العتلى الكردي

بغداد - ١٩٧٧

پیشگی

له کاتی گه ژانمدا به شوین بهرهم و شوینهواری شاعراندا زیم له دهستوسییکی کوردی کهوت ، که بریتییه له یادگاری دۆ زانای کورد ، یه که میان مامۆستا مهلا عهبدولزهحیمی مهولهوئی ، دۆههم مامۆستا مهلا حسهینی پیسکهندی . ههردۆ یادگار که دۆ عهقیدهی کوردین به شاعر .

لهم دهرفتهدا ئه مهوئی نامیلکهی یه کهم پیشکesh به خویندهواران بکه م . شایانی باسه مامۆستا مهولهوئی له عهقیدهی ئیسلامیتدا هه و آیی زۆری داوه و دائراوی به چهند زمان هه یه . ئهوانه ی لهم باره یه وه تا ئیستا ناسرابن ئه مانه ن :

۱- « الفیلة » کتیبیکی عهقیده یه به شیعی عه ره بچ ، پتر له (۲۰۰) شیعه ره و به شیوه یه کی جوان هۆنراوه ته وه و وینه ی له عه ره بیتدا که مه . مامۆستا مهلا عهبدول که ریمی موده زیس شهرحیکی لی کردوه و له سالی ۱۹۷۲ له چاپخانه ی (الارشاد) له بهغدا چاپ کرا .

۲- « العقیده المرضیة » دۆبار ه ئه م کتیبesh دانراویکی مهوله و تیه له عهقیده دا . ئه مه یان به زمانی کورد تیه و له سالی (۱۳۵۲) ی کوچیتدا له چاپخانه ی « السعادة » له میسر له سه ره ئه رکی « محی الدین صبری النعمی » چاپکراوه .

۳- عهقیده یه کی فارسی به شاعر . ئه م عهقیده ش له کوتایج « العقیده المرضیة » که وه چاپکراوه .

مامۆستا مهلا عهبدول که ریم شهرحیکی له سه ره چاپکراوه که ی « العقیده المرضیة » کردوه به لام تائیتستا نه ی توائتوه به چاپی بگه یه نی .

۴- « عهقیده ی مهولهوئی » واته ئه م عهقیده ی بهرده ستمان ، ئه م نامیلکه بریتییه له (۱۱۰) شاعر . دانهر نه له سه ره تا و نه له کوتایتیدا ناوی خو ی نابا .

به لام نوسه ری ده سنوسه که له کوتایتیدا ئه لئى : «ته واو بو له سه ر ده سته
 فه تحو للاى گونا هکارا ئه م عه قیده یه که مه شهو ره به (عه قیده ی مه وله وئى) . . .»
 وه که سه رنجى له هجه که یخ و شیوه ی ده ست پخ کردن و دانانه که ی ئه ده یین
 ئه بئینین وهك زوحى «العقیده المرضیه» که یخ وایه . بو نمونه بنوازه ئه م دوسى
 دیره ی (العقیده المرضیه) :

« دمی دوباره ئه ایمان به یین »

« متعلق ایمان بیمان گین »

« آر چى پی اجمال آر بیرینه بین »

« مستفاد دوى له شهادتین »

« لکن موافق حدیث رسول »

« منحصر بو که له سه شش اصول »

الاصول الاول من الاصول الستة

« اصل اولمان بزان بیقین »

« باوره بحق رب العالمین . . . » (۱)

که له مه وه ئه چینه وه بو لای :

« ئیمان با وه ره با لیت نه شیوی »

« وه شهش چت ئه وئى ئیمان بوئى »

« ئه وه ل بزانه خودا به حه ققه »

« بى مه ئواو بیچون فه ردی موطنه قه »

ئه و نزیکى و له یه که چونه مان به زوئى بو ده رئه که وئى ، به لام ئه وه نده هه یه
 ئه م نامیلکه زور ساده یه و به کوردیه کی یخ قورت و گری بو مندالانى کورد
 دانراوه و ، عه قیده که ی پیشو - العقیده المرضیه - شیوه یه کی تاییه تی هه یه و
 مه لا و خوینده واری باش نه بئى تی ناگه ن .

(۱) بنوازه «العقیده المرضیه» لاپه ره : ۱۵ و ۱۶ . مه وله وئى له دیوانه که یشتیدا

ئه م جو ره له هجه ی به کار هیناوه . وهك ئه لئى :

« حاشا خو زه نگم هه چ نه ماگه پخ . . . » تیپی (نخ) لاپه ره (۱۵۴) چاپی

مه هاباد .

هه رو ده ها ئه لئى :

« قسه یخ ئه که م به زئى و جئى وئى . . . »

(دیوانى مه وله وئى لاپه ره (۳۷۳) چاپی مه هاباد) .

کاری من لهم نامیلکه‌دا :

زۆرم هه‌ولدا بۆ به‌ده‌ست‌هێنانی نوسخه‌یه‌کی دۆهه‌م به‌لام هیچم ده‌ستگیر نه‌بۆ ؛ بۆیه کاری من لێرده‌دا هاته‌ سه‌ر ئه‌وه نامیلکه‌که‌ بگۆرمه‌ سه‌ر زینتۆسی کوردی و چه‌ند جیگایه‌ک پێویستی به‌زۆنکردنه‌وه‌ به‌ج له‌ په‌راویزه‌وه‌ زۆنی بکه‌مه‌وه .

لێرده‌دا ئه‌وه له‌ بیر ناکه‌م پێش ئه‌وه‌ی ئه‌م ده‌سنۆسه‌م ده‌ست‌که‌وی مه‌لایه‌ک پێی وتم که‌ کتیییکی « زۆحی عه‌قیده‌ی مه‌وله‌وی » به‌ خه‌تی مه‌وله‌وی خۆی هه‌یه ؛ به‌لام له‌ گه‌ل هه‌ولێ زۆرمدا به‌هه‌ندی بزو بیانۆ وای کرد زینگی بینینی ده‌سنۆسه‌که‌ی نه‌دام !
باسیگی ده‌سنۆسه‌که‌ :

ئه‌م ده‌سنۆسه ، به‌هه‌ردۆ نامیلکه‌که ، یازده‌ لاپه‌زه‌یه . نامیلکه‌ی یه‌که‌م - وه‌ک وتمان - (۱۱۰) سه‌دو ده‌ شیعیر و نامیلکه‌ی دۆهه‌م (۷۶) شیعیره . له‌ سالی (۱۳۴۷) ی کۆچیدا به‌ ده‌ستی مه‌لا فه‌تحو‌لای (۲) کۆری شیخ فه‌تاحی پیسکه‌ندی نۆسراوه‌ته‌وه .

به‌ خه‌تیکی خۆش و تا ئه‌ندازیکی سه‌رنج زاکیش (۲) به‌ ئیملایه‌کی باش و به‌ج هه‌له‌ نۆسراوه‌ته‌وه .

مجموعه‌ده‌ عه‌لی قه‌رده‌اغی

۱۹۷۶/۶/۲۰

(۲) هیچم ده‌رباره‌ی به‌سه‌رهاتی ئه‌م نۆسه‌ره به‌زینزه‌ ده‌ست نه‌که‌وت .

(۳) ئه‌وه‌ی سه‌رنج زاکیش به‌ ئه‌وه‌یه : ئه‌م نۆسه‌ره په‌یره‌وی گه‌ل نیشانه‌ و زینتۆسی کوردی کردووه . (ئه‌م باسه‌ خۆی شایانی لیکۆلینه‌وه‌ و له‌سه‌ر نۆسینیکی تایبه‌تییه‌) ئه‌م په‌یره‌وی کردنه‌ش بۆ نزیکێ نۆسه‌ر له‌ مامۆستا مه‌لاحسه‌ینی پیسکه‌ندی و مامۆستا مه‌لا زه‌شید به‌گی بابان ئه‌گه‌زیته‌وه ؛ که‌ مامۆستا مه‌لا زه‌شید یه‌کیکه‌ له‌ سه‌ربازه‌کانی هه‌ولێ چاره‌سه‌رکردنی زینتۆسی کوردی و نۆسه‌ریش پرشنگی ئه‌و هه‌ولێ به‌رکه‌وتوووه . بۆ زیاده‌ ناگاداری بزوانه : پێشه‌کی (اقتران النیرین فی مجمع البحرین) دانراوی مامۆستا مه‌لا زه‌شید به‌گی بابان . هه‌روه‌ها بزوانه : گۆفاری (نۆسه‌ری کورد) ژماره (۸) .

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

ئیمان باوهره بالیت نه شیوی
وه شهش چت ئهوی ئیمانت بوئی
ئهووه ل بزانه خودا به حهقه
بئ مه ئوا و بیچۆن فهردی موطلهقه (۱)
بئ میثل و شهریک بئ دایه و فهرزه ند
بئ جینگه و ، حازر ، بئ باب و په یوه ند
خوی وه خوی بوگه (۲) نامری و ئه مینی
وه بئ چاو و گوئی ئه بی (۳) و ئه وینی
له خشه ی پای مور (۴) ئاگا و خه به ردار
صاحب زه حمه ته و ، غه ضه ب بئ شومار
په یدا کونه نده ی دونیا و ههرچه ههس :
ئاده می و ، وه حشئ ، میرو له و ، مه گهس

-
- (۱) بئ مه ئوا : بئ جینگه . بیچۆن = بئ چۆن : بئ وینه و شه بیه . ئه وتری :
چون یهك ، بو شتی له یهك چۆ . فهردی موطلهق : مه بهست خوایه ، که
هر ئه و ته نه ای بئ ئیحتیاجه به خهلق .
(۲) بوگه : بووه .
(۳) ئه بیی : ئه بیسی .
(۴) مور : میرو له .

۱۵۰۰ دانه له م کتیبه له چاپ دراوه
دهست پی کردنی له چاپ دان ۱۰/۱/۱۹۷۷
لی بونوه له چاپ ۱۶/۱۰/۱۹۷۷

له کتیبخانهی نیشتمانیدا
ژماره ۱۱۳۵ ی سالی ۱۹۷۷ دراوه تی



تَرْخِي (م . فِلسَهِ)

س

WWW.LAWI.KRD